C. S. (Main) Exam : 2011

Sl. No. D–DTN–L–TOB

SANTALI

Paper—II

(Literature)

Time Allowed : Three Hours	Maximum Marks : 300

INSTRUCTIONS

Candidates should attempt Question Nos. 1 and 5 which are compulsory, and any THREE of the remaining questions, selecting at least ONE question from each Section.

The number of marks carried by each question is indicated at the end of the question.

Answers must be written in Santali language either in Devanagari or Olchiki script.

Section—A

1. लातार रे ओ़ल आकान काथनी आर गाथनीको रेयाक् सोम्पोक पूँजाय तुलुच् बारसाय (*200*) साबाद गानते भेदभाँगावमे आर ओ़नाको़ रेयाक् गुना़नतेत् ओ़ल पुस्टा़वमे : 20×3=60

(क) नोवा दोरया ताला रे दो़ मोंञ्चोपुरी गे बा़नुक् आना,
हाय, हाय बाबा ईशोर आ़डीगे लिञ नेहोटो़क् दो़
बाबा ईशोर आंञ्जोम ता़लिञ मेसे
ओ़का रेलिञ ताहेना, ओका रे दो़ बाङ।

Optional Province · optionalprovince.com

(ख) काण्डा रापुदोक् दो काङखा ताहेना
कासकोम ओटेजोक् दो डाण्डी ताहेना
नुमिन भाराङ बाबा रासी बासती
दाँड़ा राकाप् बाबा दाँड़ा नाड़गोत
जारे पेटेर भाई दो बाञ जेलेकान।

(ग) होयजिवी हो हासा होड़मो
हेंसाक् साकाम लेका हिपिड़-हिपिड़,
सारू साकाम दाक् लेका जिवीमा ठोल-ठोल,
नोवा सेताक् सिसिर बाङ ताहेना।

2. (क) खेरवाड़ बोंसा धोरोम पुथी रेम पाड़हाव आकात् लेकाते काराम रेयाक् जोसतेत् ओल सोदोरमे। 30

(ख) होड़ होपोंनको तालारे ज़ाहेर दो चेत् काना? चेत् लागितते सारजोम दारेको जुतुम आकादा? ओलमे। 30

3. (क) डब्ल्यु० जी० आर्चज ए ओल आकात् होड़ सेरेञ लेकाते सोहराय रेयाक् महत्त्व दो चेत् काना? पुस्टावते ओलमे। 30

(ख) गिदराको होय लेन रे ओड़ाक् सातेको दाला आर होड़े गोच् गुर लेनरे माड़ी घाटते इदिये जोखेन सातेको बोच् तोराया, चेदाक? 30

4. (क) आतो चिया, सार सागुन, सीमा बाँधाव काते बेरेलोक् रेयाक् नेव नेमाचार दो चेत् लेका काना? मारे हापड़ामको रेयाक् काथा पुथी लेकाते खाटोते ओलमे। 30

(ख) हाँस हाँसली चेंड़े दोकिन ओकोय काना? उनकिन दो ओका खोन किन उपेल लेना? आय उमान काते ओलमे। 30

Optional Province · optionalprovince.com

Section—B

5. लातार रे ओ़ल आ़कान का़थनी आर गा़थनीको रेयाक् सो़म्पो़क् पाँजाय तुलुच् बारसाय (*200*) साबाद गानते भेदतेत् भाँगावमे आर नोवा रेयाक् गुना़नतेत् ओ़ल पुस्टा़वमे : 20×3=60

(क) तेताङ टेटवास रे दाक् मा हेड़ेम
लाङगा जाङगा रे निसकिर हेड़ेम,
से़तोङ मा झांञ्ज नुमुल हेड़ेम
जिवी राड़ेच् रोड़ ओ़न्तो़र हेड़ेम॥

(ख) ञेलमे संताल संताली रेय लिक आकान,
जय दादा आमरेय अंकुर ठीक आकान
सिरजो़न रे मेनाक् रे बा़दी बिरबाँव
अंकुर एनहों हारा गे चा़ही ये जुग साँव॥

(ग) दुक रेम ताहेन खान चेत् बाङसे दुक दो़ आरगे ढेरोक् आ। दुक खो़नेम दा़ड़ खान दुक दो़य लागा पा़ण्डुच् मेया। उनी दो़ दुक ठेन हेदेल गुडू लेकाय एसेत् गुड-गुड़ाव ओचोयेना।

6. (क) माया जाल का़हनी पुथी रे मेनाक् रूपूनारायण टुडू श्याम ओलाक् 'दिबी सा़ड़ी' दो़ चेत् लेकान का़हनी काना? खाटोते ओ़लमे। 30

(ख) राम लालाक् का़हनी रे सुखलाल दो़, आच् बाबा, रामलालाक् कुकमू ओका लेकातेय सा़री ओचोकेदा? उयहा़र आ़चुर काते ओ़लमे। 30

7. (क) ओजोय गाडा ढिपूरे, जिलिञ का़हनी रेन आसोल होड़ 'रायसेनाक्' जियोन रेयाक् आसोल-आसोलाक् काथाको, खाटोते ओ़ल सोदोरमे। 30

Optional Province · optionalprovince.com

(ख) बीर बिरसा़ गायान दो़ चेत् लेकान गायानेम मेताक् काना? गायान ओओलिच् रविलाल टुडू दो़ गायान तालाते चेत् ए उदुक् सोदोर ओचो आकादा? ओ़लमे। 30

8. (क) आसाड़ बिन्ती ओनोड़हें पुथी रे ओनोड़हिया़ नारायण सोरेन 'तोड़े सुता़म' दो़ चासा होड़को ला़गित् चेत् संदेशे एम आकादा? आ़री बाँधी काते ओ़लमे। 30

(ख) संतालको रेन मायाम गोहाको पुथी रेन बीर बायार बा़ज़ाल दो़ ओ़को़ये ताँहे काना? चेत् खा़तिर, ओकोयाक् बिरूद रे हा़त्या़र दो़य राकाप् ताहेंकाना? खाटो माछाते ओ़ल जुता़यमे। 30

★ ★ ★

Optional Province · optionalprovince.com